

<p><b>Paritair Comité voor het Vervoer en de Logistiek</b></p> <p><b>Collectieve arbeidsovereenkomst van 25 juni 2020 betreffende de aanvullende modaliteiten bij de opmaak van diensten</b></p> <p><i>Hoofdstuk I. Toepassingsgebied</i></p> <p><b>Artikel 1.</b></p> <p>§ 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Comité voor het Vervoer en de Logistiek en van wie de activiteit bestaat uit het verzekeren van geregeld vervoer in opdracht van de Vlaamse Vervoermaatschappij alsook op de leden van hun rijdend personeel die aan de uitvoering van dit vervoer zijn toegewezen.</p> <p>§ 2. Onder “geregeld vervoer” wordt verstaan het personenvervoer verricht voor rekening van de VVM en de OTW-TEC, ongeacht de capaciteit van het voertuig en ongeacht het soort aandrijving van de gebruikte vervoermiddelen. Dit vervoer wordt verricht volgens de volgende criteria : een welbepaald traject en een welbepaald, geregeld uurrooster. De passagiers worden opgehaald en afgezet aan vooraf vastgelegde halten. Dit vervoer is toegankelijk voor iedereen, zelfs indien, in voorkomend geval, het verplicht is de reis vooraf te reserveren.</p> <p>§ 3. Met “rijdend personeel” worden zowel de vrouwelijke als de mannelijke leden van het rijdend personeel bedoeld.</p> <p><i>Hoofdstuk II. Definities</i></p> <p><b>Artikel 2.</b> Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt verstaan onder :</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. dienst : chauffeursprestatie van één dag</li><li>2. stationnement : de tijd van stilstand op de lijn</li><li>3. onderbreking : de tijd van stilstand op de stelplaats van vertrek en welke in de diensttijd is begrepen</li></ol>	<p><b>Commission Paritaire du Transport et de la Logistique</b></p> <p><b>Convention collective de travail du 25 juin 2020 relative aux modalités complémentaires des services assurés</b></p> <p><i>Chapitre Ier. Champ d'application</i></p> <p><b>Article 1er.</b></p> <p>§ 1. Cette convention collective de travail est d'application aux employeurs qui relèvent de la Commission Paritaire du Transport et de la Logistique et dont l'activité est d'assurer des services réguliers pour le compte de la Vlaamse Vervoermaatschappij, ainsi qu'aux membres de leur personnel roulant affectés à l'exécution desdits services réguliers.</p> <p>§ 2. Par services réguliers on entend le transport de personnes effectué pour le compte de l'OTW-TEC et de la VVM, quelle que soit la capacité du véhicule et quel que soit le mode de traction des moyens de transport utilisés. Ce transport est effectué selon les critères suivants : un trajet déterminé et un horaire déterminé et régulier. Les passagers sont embarqués et débarqués à des arrêts fixés au préalable. Ce transport est accessible à tous, même si, le cas échéant, il y a obligation de réserver le voyage.</p> <p>§ 3. Par « membres du personnel roulant » on entend les membres du personnel féminin et masculin appartenant à la catégorie du personnel roulant.</p> <p><i>Chapitre II. Définitions</i></p> <p><b>Article 2.</b> Dans le cadre de l'application de cette convention collective de travail, on entend par :</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. service : prestation de chauffeur d'une journée</li><li>2. stationnement : temps d'arrêt sur la ligne</li><li>3. coupure : temps d'arrêt au dépôt de départ, lequel est compris dans le temps de service</li></ol>
--	--

<p><i>Hoofdstuk III. Aanvullende modaliteiten bij de opmaak van diensten</i></p>	<p><i>Chapitre III. Modalités complémentaires des services assurés</i></p>
<p><b>Artikel 3.</b></p>	<p><b>Article 3.</b></p>
<p>§ 1. De maximale duur van een ononderbroken rijprestatie van het rijdend personeel bedraagt 4 uur.</p>	<p>§ 1. Le temps de conduite maximal ininterrompu du personnel roulant est de 4 heures.</p>
<p>§ 2. Na een ononderbroken rijprestatie van 4 uur wordt 15 minuten stationnement of onderbreking aan het rijdend personeel gegeven met dien verstande dat in een dienst één van de stationnementen of onderbrekingen minstens 20 minuten bedraagt. Tijdens dit stationnement van minstens 20 minuten kan het rijdend personeel vrij over zijn tijd beschikken. De werkgever duidt het stationnement van minstens 20 minuten aan, tijdens hetwelk het rijdend personeel vrij over zijn tijd kan beschikken. Dit is zichtbaar op de dienstbeschrijving.</p>	<p>§ 2. Après une prestation de conduite ininterrompue de 4 heures, un stationnement ou une coupure de 15 minutes est accordé(e) au personnel roulant, étant entendu que dans un service, l'un des stationnements ou l'une des coupures dure au moins 20 minutes. Pendant ce stationnement d'au moins 20 minutes, le personnel roulant peut disposer librement de son temps. L'employeur désigne le stationnement d'au moins 20 minutes durant lequel le personnel roulant peut disposer librement de son temps. Ce stationnement est mentionné dans la description du service.</p>
<p>§ 3. Een stationnement of een onderbreking van minder dan 15 minuten onderbreekt de rijprestatie niet. Indien het stationnement of de onderbreking minder dan 15 minuten duurt, wordt de rijprestatie niet onderbroken en wordt de duur van het stationnement of de onderbreking meegerekend om de totale duur van 4 uur te berekenen.</p>	<p>§ 3. Un stationnement ou une coupure de moins de 15 minutes n'interrompt pas la prestation de conduite. Si le stationnement ou la coupure dure moins de 15 minutes, la prestation de conduite n'est pas interrompue et la durée du stationnement ou de la coupure est prise en compte pour calculer la durée totale de 4 heures.</p>
<p>§ 4. Bij aantoonbare structurele vertragingen, d.w.z. vertragingen die niet het gevolg zijn van onvoorzienbare omstandigheden, worden de diensten aangepast volgens de principes hierboven vermeld.</p>	<p>§ 4. En cas de retards structurels démontrables, soit des retards n'étant pas dus à des circonstances imprévisibles, les services sont adaptés conformément aux principes susmentionnés.</p>
<p>§ 5. De stationnementen en de onderbrekingen worden vergoed zoals bepaald in de artikelen 14 en 15 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 mei 2002 houdende het reglement op de arbeidsduur van het rijdend personeel van de ondernemingen van de openbare autobusdiensten die werken in opdracht van de Vlaamse Vervoermaatschappij (VVM), algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 11 september 2003, Belgisch Staatsblad van 18 november 2003.</p>	<p>§ 5. Les stationnements et les coupures sont rémunérés conformément aux articles 14 et 15 de la convention collective de travail du 28 mai 2002 portant le règlement sur la durée de travail du personnel roulant des entreprises exploitant un service public d'autobus pour le compte de la « Vlaamse Vervoermaatschappij (VVM) », rendue obligatoire par l'arrêté royal du 11 septembre 2003 et publiée au Moniteur belge le 18 novembre 2003.</p>

<p>§ 6. De aanvullende modaliteiten vermeld in de §§ 1 tot en met 5, doen geen afbreuk aan gunstiger afspraken op ondernemingsniveau.</p> <p><i>Hoofdstuk IV. Inwerkingtreding en geldigheidsduur</i></p> <p><b>Artikel 4.</b></p> <p>§ 1. Onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 september 2020 en is gesloten voor onbepaalde duur.</p> <p>§ 2. Zij kan door elk van de contracterende partijen worden opgezegd. Deze opzegging moet minstens drie maanden op voorhand geschieden bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het Vervoer en de Logistiek, die zonder verwijl de betrokken partijen in kennis zal stellen. De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum van verzending van bovengenoemde aangetekende brief.</p>	<p>§ 6. Les modalités complémentaires mentionnées aux §§ 1 à 5 ne portent pas préjudice à des accords plus favorables conclus au niveau de l'entreprise.</p> <p><i>Chapitre IV. Entrée en vigueur et durée de validité</i></p> <p><b>Article 4.</b></p> <p>§ 1. La présente convention collective de travail entre en vigueur au 1<sup>er</sup> septembre 2020. Elle est conclue à durée indéterminée.</p> <p>§ 2. Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes. Cette dénonciation doit se faire au moins trois mois à l'avance par lettre recommandée adressée au président de la Commission Paritaire du Transport et de la Logistique, qui en avisera sans délai les parties intéressées. Le délai de préavis de trois mois prend cours à la date d'envoi de la lettre recommandée précitée.</p>
--	---